



Pluri-vocalité dans la traduction de Robert Tofte du *Roland Amoureux* de Boiardo

Une traduction sous le prisme du théâtre de Shakespeare

Collectif : [Plurivocalité et Polyphonies. Une voie vers la modernité ?](#)

Array

Array

Résumé : Cet article analyse un exemple de traduction où la pluralité des langues régionales dans la version source, des dialectes, des idiolectes, des registres, des genres et des tons reflète une conception toute moderne de l'écriture et du monde, qui réconcilie différentes antithèses de l'Angleterre élisabéthaine : érotisme et amour, amour et religion, humanisme et protestantisme.

Nombre de pages : 287

ISBN : 978-2-406-12593-8

ISSN : 2494-7407

DOI : 10.48611/isbn.978-2-406-12593-8.p.0131

Éditeur : Classiques Garnier

Array

Mots-clés : Boiardo, Tofte, traduction, littérature italienne, littérature anglaise

[Afficher en ligne](#)